

YOEL CASTILLO BOTELLO

(641) 260-4695

castillo@grinnell.edu

POSITIONS HELD

2023 – present, **Visiting Assistant Professor of Spanish**, Department of Spanish, Grinnell College
2020 – 2023, **Language Faculty**, Language Department, Deerfield Academy
2019 – 2020, **Visiting Assistant Professor of Spanish**, Department of Spanish, Grinnell College
2018 – 2019, **Postdoctoral Fellow in Spanish**, Department of Modern Languages, Wabash College
2012 – 2018, **Teaching Associate**, Department of Spanish and Portuguese, Georgetown University
2014 – 2015, **Assistant Director**, School of Foreign Service Spanish Program, Georgetown University

EDUCATION

Ph.D., Spanish Literature and Cultural Studies, Georgetown University, 2019
Dissertation: *Towards a Poetics of Cancionero Performance: from Trastamaran to Imperial Spain*
Committee: Dr. Emily C. Francomano (chair), Dr. Barbara Mujica, and Dr. Albert Lloret
M.S., Spanish Literature and Cultural Studies, Georgetown University, 2013
B.A., Spanish, University of Louisville, 2010
A.A., Humanities, Jefferson Community and Technical College, 2007

PEDAGOGY

TEACHING EXPERIENCE

Grinnell College (2019 - 2020) (2023 – present)

- Special Topics in Spanish: *Performance and Self-fashioning in the Iberian Peninsula*
- Introduction to Textual Analysis
- Intermediate Spanish
- Introductory Spanish II
- Introductory Spanish I

Deerfield Academy (2020 - 2023)

- Spanish VI – Theater in Spanish
- Spanish V Advanced Topics – AP Spanish Language and Culture
- Spanish IV
- Spanish III – Spanish for Heritage Speakers
- Spanish III – Honors
- Spanish III

Wabash College (2018 - 2019)

- Topics in Spanish Culture: *The Performance of Self in Contemporary Spanish Culture*
- Introduction to Hispanic Literature
- Intermediate Spanish
- Accelerated Introductory Spanish

Georgetown University (2012 - 2018)

- Caribbean Culture: *20th C. Cuban Culture through Literature and Film*
- Spain: Literature and Culture I: *Medieval and Early Modern Spanish Literature*
- Oral Review: Contemporary Hispanic Cultures
- Latin America in Context
- Spain in Context
- Advanced Spanish II
- Intermediate Spanish II
- Introduction to Spanish II
- Beginning Spanish

Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia (Fall 2013)

- Introduction to Medieval Spanish Literature: *Medieval Prose Module*

CURRICULUM AND COORDINATING EXPERIENCE

- Spanish for Heritage Language Learners Program, Deerfield Academy (2022 – 2023)
- Theater in Spanish Program, Deerfield Academy (2021 – 2023)
- AP Spanish Language Program, Deerfield Academy (2020 – 2023)
- School of Foreign Service, MALAS, MBA Spanish Language Programs, Georgetown University (2014 – 2015)

ADDITIONAL TEACHING EXPERIENCE

Study Abroad, Co-Leader Colombia Spanish Program, Deerfield Academy, May-June 2023

Teaching Assistant, Department of Spanish and Portuguese, Georgetown University

- Latin American Contemporary Theater: Gustavo Ott (Spring 2017)
- Classical Spanish Theater: Cervantes (Spring 2013)

SCHOLARSHIP

CURRENT INTERESTS

Theater and Performance in the Language Classroom
 Inclusive Pedagogies and Heritage Language Learning
 Manuscript and Print Cultures (15th and 16th cs.)
 Medieval and Early Modern Performance
 Digital and Public Humanities

PUBLICATIONS

“Reading Music in Cervantes’s *Entremeses*”. In *Staging and Stage Décor: Early Modern Spanish Theater*. Ed. Bárbara Mujica. Vernon Press, 2022.

DIGITAL HUMANITIES PROJECTS

The Libro de buen amor / Book of Good Love Online. Ed. Emily C. Francomano. Collaborating with a digital, bilingual teaching edition of the *Libro de buen amor* ‘*Book of Good Love*’ (14th century). Georgetown University (ongoing), <https://lba.georgetown.edu/>.

Digital Edition of Emory University’s Genealogical Roll. A collaborative transcription, commentary, and encoding (according to TEI P5 protocols) of the text and images of an unedited genealogical roll written in

Latin and Middle English (England, 15th-16th cs.; Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library; Box 2, Folder 1), 2018, <https://digitalrollsandfragments.com/workshops/>.

CONFERENCE PAPERS

“Cancionero Performance and Material Culture in the Iberian Peninsula (15th-16th centuries)”. KFLC, the Languages, Literatures, and Cultures Conference – Virtual. University of Kentucky, April 2021.

“Reading Music in Cervantes’s *Entremeses*”. The Renaissance Society of America Annual Meeting, Toronto, March 2019.

“*Cancionero* Women Readers and Literary Networks in Spain (16th Century)”. The Renaissance Society of America Annual Meeting, New Orleans, March 2018.

“Marginal Voices and Alternative Histories in the Spanish *Cancionero* Tradition”. International Medieval Congress, University of Leeds, July 2017.

“Pleasure, Manuscripts, and the Humanist Readers of Fifteenth-Century *Cancionero* Poetry”. Works in Progress: A Symposium on Hispano-Medieval Studies. Georgetown University, May 2017.

“The Digital *Libro* Project” (with Emily C. Francomano). The 91st Annual Meeting of the Medieval Academy of America. Boston, February 2016.

“Towards a Poetics of *Cancionero* Performance”. The 50th International Congress on Medieval Studies. Western Michigan University, May 2015.

“El texto cancioneril en *El caballero de Olmedo*: hacia un nuevo arte de cantar comedias”. KFLC, the Languages, Literatures, and Cultures Conference. University of Kentucky, April 2015.

“*Los Tarantos* y el cine flamenco de Francisco Rovira Beleta”. The Graduate Portuguese and Hispanic Symposium. Georgetown University, March 2013.

“El ‘yo’ literario en *La nave de los locos*, de Cristina Peri Rossi”. The VI Transatlantic Studies Conference. Brown University, April 2012.

“Carmen Amaya: Flamenco and Cultural Anxiety”. The Graduate Portuguese and Hispanic Symposium. Georgetown University, March 2012.

INVITED PRESENTATIONS

“The Sound of Knowledge in Cervantes’ *Interludes*”. The Humanities Colloquium. Wabash College, 14 March, 2019.

CONFERENCE PANELS AND EVENT ORGANIZATION

Organizer: Workshop and talk by Dr. Julio Torres (University of California – Irvine): “Heritage Language Teaching and Learning.” Deerfield Academy, April 2023.

Presider: “The Digital Middle Ages.” The 54th International Congress on Medieval Studies. Western Michigan University, May 2019.

Organizer: Talk by Dr. Bohumira Smidakova (Georgetown University): “*Gitano* Identity in Film: An Old/New Commodity,” with film screening and public discussion of *Los Tarantos* (Francisco Rovira_Beleta, 1963). Wabash College, April 2019.

Presider: “Los espacios del género y la raza en América Latina.” The 47th Louisville Conference on Literature and Culture since 1900. University of Louisville, February 2019.

AWARDS

2022 - **Summer Research Grant**, Dean of Faculty, Deerfield Academy

2022 - **Curriculum Development Grants** (2), Dean of Faculty, Deerfield Academy (Advanced Course Sequence and Spanish for Heritage Speakers)

2018 - **Consortium for Faculty Diversity Postdoctoral Fellowship**, The Consortium for Faculty Diversity at Liberal Arts Colleges

2018 - **MLA Travel Grant**

2016 - **Dissertation Research Grant**, Graduate School of Arts and Sciences, Georgetown University

2016 - **Summer School Grant**, Centre for Medieval Studies, University of Southern Denmark

2016 - **Summer Research Travel Grant**, Department of Spanish and Portuguese, Georgetown University

2016 - **Teaching Curriculum Enrichment Grant**, Center for New Design in Learning and Scholarship, Georgetown University (Fall course: Spain: Literature and Culture I)

2013 - **Teaching Curriculum Enrichment Grant**, Center for New Design in Learning and Scholarship, Georgetown University (Fall course: Caribbean Culture)

PROFESSIONAL DEVELOPMENT AND CERTIFICATIONS

BIPOC Leadership Institute, People of Color Conference, The National Association of Independent Schools, November 30 – December 1, 2020

Graduate Certificate in the Engaged and Public Humanities, Connected Academics, Georgetown University, Washington, DC, June 21 – 23, 2018

Digital and Public Humanities Practicum: Digital Textualities and Medieval Literature, Department of Spanish and Portuguese, Georgetown University, Washington, DC, Spring 2018

Digital Editing and the Medieval Manuscript Roll, Emory University, Atlanta, February 27 – 28, 2018

London International Palaeography Summer School, Institute of English Studies, University of London, London, UK, June 12 – 16, 2017

Centre for Medieval Literature Summer School, *Reading Pleasure / Pleasure Reading: Approaches to Reading in the Middle Ages*, University of Southern Denmark and the Swedish Research Institute, Istanbul, Turkey, May 23 – 28, 2016

Teaching, Learning and Innovation Summer Institute, *Productive Open Design Spaces*, Center for New Designs in Learning and Scholarship (CNDLS), Georgetown University, Washington, DC, May 25 – 28, 2015

Graduate Exchange Program in Literary Studies, Literature Department, School of Social Sciences, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia, Fall 2013

Diploma in Hispanic Studies, Centro de Lenguas Modernas, Universidad de Granada, Spain, 2008 – 2009

SERVICE AND APPOINTMENTS

2023 – pres., **Learning Management System Discovery Working Group**, Grinnell College

2022 – 2023, **Committee for Faculty Life**, Deerfield Academy

2021 – 2023, **Inclusion Committee**, Deerfield Academy

2020 – 2021, **Dean of Inclusive Teaching and Learning Search Committee**, Deerfield Academy

2018 – 2019, **Gender Studies Steering Committee**, Wabash College

RELATED PROFESSIONAL EXPERIENCE

THEATER AND PERFORMING ARTS

Technical Assistant Director, *Twelfth Night: A Musical Adaptation*, by Kwame Kwei-Armah and Shaina Taub, Dir. Lori Clark and Eve La Puma, Deerfield Theater Company, Hess Center for the Arts, Deerfield, Academy, May 2022

Assistant Director, *Rumors*, by Neal Simons, Dir. Catriona Hynds and Peter Hynds, Deerfield Theater Company, Hess Center for the Arts, Deerfield Academy, November 2021

Director, *La mujer que amaba demasiado*, a monologue by Beatriz Bergamín, Perf. Elsa Marrian '21, Deerfield Theater Company, Hess Center for the Arts, Deerfield Academy, March 2021

Assistant Director, *Frankenstein: The Radio Play*, an adaptation by Philip Grecian, Dir. Catriona Hynds, Deerfield Theater Company, Hess Center for the Arts, Deerfield Academy, November 2020

Assistant Director and Choreographer, *Divorciadas, solteras y vegetarianas*, by Gustavo Ott, Dir. Bárbara Mujica, *El Retablo* Theater Group, Davis Performing Arts Center, Georgetown University, April 2017

Flamenco Arts and Dance Instructor, Centro de Gestión Cultural, Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia, Fall 2013

Stage Manager and Lead Actor, *Entremeses de Cervantes*, Dir. Bárbara Mujica, *El Retablo* Theater Group, Davis Performing Arts Center, Georgetown University, April 2013

EDITORIAL

Editorial Assistant, *La Corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures, and Cultures*, 2012 – 2018.

Editorial Assistant, *The Green Thread*, Edited by Patricia Vieira, Monica Gagliano, and John Ryan. Lexington Books, 2015.

TRANSLATION

Mujica, Bárbara. *Yo soy Venus*. Trans. Yoel Castillo Botello. Editorial Almuzara: Córdoba, 2023.

Vieira, Patricia. “¿Es el existencialismo un posthumanismo?” Trans. Yoel Castillo Botello. *La Maleta de Portbou: Revista de Humanidades y Economía* 16 (March 2016).

ADDITIONAL PROFESSIONAL EXPERIENCE

Library Science: Library Specialist – Bilingual Programming and Children Services, The Louisville Free Public Library, Louisville, KY, 2005 – 2011

Performing Arts: Flamenco Dancer and Instructor, Escuela de Flamenco Griset Damas, Bogotá, Colombia, 2013; and Academy of Flamenco Arts, Louisville, KY, 2005 – 2011

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

Modern Language Association

Renaissance Society of America

Association for Hispanic Classical Theater

Society for the History of Authorship, Reading, and Publishing

American Council on the Teaching of Foreign Languages

American Association of Teachers of Spanish and Portuguese

LANGUAGES

Spanish – speak, read and write (native)

English – speak, read and write (near-native)

French – speak, read and write (advanced)

Portuguese – speak, read and write (intermediate)

Hebrew – speak, read and write (elementary fluency)